

YU MINGCI DONGCI
XIANGGUAN DE DUANYU YANJIU

与名词动词 相关的短语研究

齐沪扬等 著

3

北京语言大学出版社

上海市哲学社会科学研究规划项目
上海市市属高校博士点建设基金项目

H146.3
72

与名词动词 相关的短语研究

齐沪扬

姚占彪

潘国英

谢白羽

唐依力

戴天明

书连

蜀 王爱红

北京语言大学出版社

(京)新登字 157 号

图书在版编目(CIP)数据

与名词动词相关的短语研究/齐沪扬等著.

- 北京: 北京语言大学出版社, 2004

ISBN 7-5619-1321-4

I. 与...

II. 齐...

III. 汉语 - 短语 - 研究

IV. H146.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 023633 号

书 名: 与名词动词相关的短语研究

责 任 印 制: 乔学军

出 版 发 行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083

网 址: <http://www.blcup.com>

发行部电话: 82303648 82303591

E-mail: fxb@blcu.edu.cn

印 刷: 北京北林印刷厂

经 销: 全国新华书店

版 次: 2004 年 9 月第 1 版 2004 年 9 月第 1 次印刷

开 本: 850 毫米 × 1168 毫米 1/32 印张: 11.5

字 数: 268 千字 印数: 1 - 3000 册

书 号: ISBN 7 - 5619 - 1321 - 4/H · 04025

2004 HW 0001

定 价: 25.00 元

凡有印装质量问题本社负责调换, 电话 82303590。

序 一

赵金铭

三年前,当我捧读沪扬兄《现代汉语短语》一书时,深深感佩他捕捉到一个重要的研究课题。这是因为短语(或称词组)在汉语语法中实在是极端重要的一环。朱德熙先生早就指出:汉语句子的构造原则跟词组的构造原则基本一样。词组带上表述性,即可成为小句或句子。基于汉语的这种特点,朱先生提出了词组本位的语法体系,从而把词组的重要性提升到一个前所未有的高度。无疑,这是对汉语语法研究的重要贡献。

沪扬兄这本由世界银行贷款资助的上海普通高校“九五”重点教材,正是本于对短语的深刻认识,全面、系统研究现代汉语短语的一部力作。为此倾注了大量的心血,作为优秀教材而获奖,也是意想之中的事。

作为教材,书中界定了短语的范围,并就作为中间站的短语与词和短语与句子的划界与转化问题,进行了研究。对现代汉语短语的结构类别和功能类别,以及短语的歧义问题,条分缕析,阐释得淋漓尽致。

然而,教材毕竟不同于专著。教材要简明扼要,深入浅出,要富于启迪性,要引导思考,容量也受限。教材的框架,使沪扬意犹未尽,他与他的学生们心之所向的是对现代汉语短语的重新深入思考。他们朝思暮想,寝食不忘,惟短语萦绕于心。功夫不负苦心人。他们终于确定了研究方向,找准了切入点。援引陈寅恪先生的话,就是得以“预流”。何谓“预流”?即要有新材料,要研究新问题,要得预时代之新潮流。他们把“面向中文信息处理”,研

究“有形态标记的短语”作为研究宗旨,从研究“与动词和名词相关的短语”入手,跨进短语研究的门槛,升堂入室,研究的成果就是我们面前的这本《与名词动词相关的短语研究》。

书中主要讨论了由动词和名词构成的六种类型的短语:

1. N + V: 电话联系、图书借阅
2. V + N: 治疗中心、生活方式
3. V 的 N: 看的书、教的人、笑的样子
4. N₁ + (的) + N₂: 木头椅子、首都北京、铁的纪律
5. N + 的 + V: 文章的修改、书的出版
6. (V + N₁) + N₂: 取道日本、起草文件

从中不难看出,这些短语形式,大多为汉语中所独有,反映汉语的特点。语言类型学的研究表明,人类各种不同的语言中普遍存在着名词和动词这两个词类。动词和名词的组合,就构成了客观世界和可能世界一个最简单的表述。因此,无论从研究的角度,还是教学与学习的视角,都值得好好探究。

现代汉语短语,仅从本书所介绍的六种类型来看,也可见其内部关系的复杂。它的构成,不仅受到构成成分之间句法和语义上的制约,还要受到构成成分音节数量上的限制。因此,寻找出这些短语的语法形成和语法意义之间的对应关系,便是我们要解决的主要问题。书中对每种短语的研究程式基本相同:从构成成分的次范畴入手,分析该式短语的功能表现和语义特点,短语的理解与分化,短语歧义的排除。对短语构成成分的分析,尤其细致。对其中的 V,或从配价角度进行考察,或从语义特征进行分析;对其中的 N,或视其有无生命度,或量其有定还是无定。尤其注意其构成成分之间的语义关系。

总之,书中对短语的整体研究思路十分清晰,例证贴切而丰赡,观察入微,剖析细致,是目前对现代汉语短语研究全面、系统的一部新作。

曾经对现代汉语短语进行过研究的马庆株先生曾说:词组研究的中心问题是意义与词组的构成、变化和分类的关系。在讲到研究方法时,特别提到“词组须要一类类地研究”。我们面前的这本《与名词、动词相关的短语研究》,对词组的研究并没有全面铺开,正是一类类地摆材料,做分析,特别注意构成成分的小类,以及整体转化的条件,有的还注意到说汉语的人对短语的认知心理加工过程。

现在,该说一说本书的作者。赫然列于扉页的八位作者,除沪扬兄外,均是陌生面孔。翻开后记,方得识撰写全书六章及引言的七位作者,原来都是沪扬的研究生。本书是沪扬带领他们做的一个现代汉语短语研究的课题。这是一项“上海市哲学社会科学研究规划项目”,也是“上海市市属高校博士点建设基金项目”。沪扬既为导师,又是课题主持人。披阅之余,我悟出一些道理:

1. 研究生在学习期间由导师导引,边学习,边研究,有助于学生尽快掌握研究路数和研究方法,启发心智,发现研究题目,并学会如何撰写学术论文。

2. 开创一种学习的新路子。师生围绕一个有待于深入探讨,或学术界有不同意见的,大有可为可供挖掘的专题,共同研讨,深入思考,搜集资料,反复讨论,形成观点,多方阐释,便可真正做到“教学相长”。

3. 面对大题目,分开来做,集思广益,最大限度地发展学生的创意思维,有助于发挥导师已形成的对某些问题的初始思索,使问题的研究得以全面、深入地展开。

4. 也得权衡得失。因全书各章由众人分头撰写,框式虽大致不错,内容取舍,多有参差。至若见解高下,也约略可见。有些篇章,尚待打磨。

沪扬是教育部人文社会科学百所重点研究基地北京语言大学对外汉语研究中心兼职研究员。我们虽身处异地,一年总能谋

面几次,几年来,合作共事,切磋琢磨,十分融洽。沪扬为人忠厚干练,待人坦诚,乐于助人,深受学生爱戴。当他带领其弟子们完成这一课题后,嘱我写几句话,义不容辞,我谨衷心祝愿他们师生携手,再创佳绩。

序 二

范开泰

有这么一种论调,汉语用词造句全靠“意合”,因此就不必像西洋语言研究那样重视语言结构的分析,不必对语言结构中的各级结构单位、各种结构的形式和意义以及它们的变化进行透彻的研究。说到底,这种意见等于说,汉语没有语法,不必进行语法研究。这种说法是经不起推敲的。一个明显的证明是,持这种论调的诸公至今没有拿出他们自己的足以跟常规的语法研究相比拟的规律描写和机理解释来。与此相反,坚持语言的结构研究的学者们在语言结构形式和结构意义的描写上越来越精细,在语言的形式与意义的对应规律的探讨上越来越深入,在以形表义的机理解释上越来越透彻。放在我们面前的这本专著《与名词动词相关的形式短语研究》就是这种研究的一个新成果。

语言结构的分析,要在句法、语义、语用三个平面上进行。句法分析,是要探究从结构元构成结构体的规律,构成结构体的要素不外乎结构元、结构层次、结构关系和结构功能。这四种要素构成的句法格式,变化多多。造成这种种变化的原因主要在于形式跟意义的不完全对应。这就需要进行语义分析。迄今为止,语义的研究远不及句法研究。目前,分析语义结构的要素主要有结构项的语义特征分析,结构项之间的语义关系分析(动词的配价分析、名词的配价分析、形容词的配价分析,对配价关系的简略式分析——语义指向分析,等等),以及结构体的格式语义分析。造成形式跟语义的不完全对应的原因,还在于在实际应用中各种语用因素的加入。语用因素,涉及语内语境(上下文)、语外语境(包

括由角色、场所等等因素构成的交际语境和由社会历史文化背景因素构成的背景语境)。由于语用因素更加复杂,目前,语法研究中的语用分析(也称结构语用学)的研究范围一般限制在上下文因素的分析上。

这本专著探讨的是与名词动词相关的格式,而且是抓住了这方面研究中的一些热点论题进行分析。这本书中讨论的偏正式 $[N+V]$ 短语、 $[V+N]$ 定中式短语、 $[V$ 的 $N]$ 偏正短语、 $[N_1$ (的) $N_2]$ 短语、“ N 的 V ”短语、 $[(V+N_1)+N_2]$ 短语等都是语法研究中的“疑难杂症”。这种抓住难题进行研究的做法体现了一种学术敏感性和探索的勇气。

这本专著的作者们在熟练运用句法语义语用因素分析方法对这六种短语的结构进行分类、结构类型的特征描写和结构歧义解析的同时,进行了一些相当富于创新意义的方法和方法论上的探索,例如,在语义分析中运用了名词项的“生命度”分析、动词项的“动性”分析;在语用分析中运用了整个名词性短语的指称功能分析和焦点功能分析,提出了在结构体的格式构成中语音(音节)因素的影响(书中称为“音组模式”),信息结构因素的影响,语体风格因素的影响。这些方法的运用,使六种结构的句法语义语用特征的分析更加精细,揭示了许多值得进一步研究的新现象,很有启发意义。

更值得注意的是这本专著在结构分析时,引进了认知心理机制的解释,这一特点使这项研究具有了显著的学科交叉意义,并因此具有了更加强烈的探索性质。从文艺复兴开始的近代科学史上曾经出现过达·芬奇这样在诸多领域里都闪现光彩的科学巨人,达尔文、牛顿这样具有广博的学科知识又在各自领域里达到巅峰的科学天才。但是随着科学分析的精细化,学科分类越来越细,科学发展的主要倾向,主要体现在各个学科内部的深入。科学发展到了今天,又有了变化:注意力从单一学科的深入转向多

学科的交叉,在着重于精细化分析的同时更加注意到了综合性的分析。当代科学的研究,宏观的和微观的,它们的特点都是在系统论指导下的理论探讨,在控制论、信息论指导下的工程实现。

就理论探讨这方面说,张斌先生在汉语语法学研究中借鉴心理学的研究方法,提出了句子的理解策略^①,大大地拓宽了汉语语法学研究者的学术视野。本书作者们踵武增辉,比拟心理认知的过程分析力图建立一种新的语言理解的模式,这种模式对于结构歧义的分析 and 化解有很明显的解释性。这本著作在语言分析的认知要素和结构歧义的分析方法方面做了很好的基础研究,在这个应用方面有不少亮点。

就工程实现这方面说,对语言理解的认知功能和过程的分析,对于语言教学(语言教学工程)和自然语言理解(信息处理工程)两方面都有重要的基础作用。

语言教学研究是以提高人际语言交际的效率为目的的研究,由于认知心理学对人的认知心理过程的分析跟教学语言学中对人的语言习得机制的分析两者存在着不容忽视的可比拟性,同时认知因素对于语言的理解和表达往往是一个重要的因素,因此在进行歧义的构成分析、实现歧义的消除时借鉴认知心理分析中可以大大加强语言结构的可理解性和可解释性。

要说明认知心理分析在语言研究中的应用机理,让我们先来看看基于结构语言学的应用研究。语言分析有不同的应用目的,不同的应用目的会引导出不同的理论倾向,产生不同的分析思路。着眼于人际语言交际的教学语言学,承认语言在表层(句法

^① 张斌《句子的理解策略》(《中国语文》1992年第4期),《句子的解释因素》(《语文建设》1986年第4期),《句子的理解与信息分析》(《语言研究》1991年第1期),《谈谈句子的信息量》(《现代中国语研究》第1期,2000年10月)。以上论文都已收入《20世纪现代汉语语法八大家——胡裕树、张斌选集》,东北师范大学出版社,2002年12月。

层面,符号层面)是线性的,但是要理解语言所表达的意思,就必须按照认知心理学的原理,把线性的序列分成若干板块,把这些板块按一定的次序构造起来。换句话说,线性序列必须分析成层次结构才可以理解。“年老的男人和女人”有两种意思,分析为“年老的/男人和女人”或“年老的男人/和女人”才可以把这两种形式和意义的对应性找出来,使这两种结构具有可理解性。对人来说,理解这个句子中的歧义并不困难,因为人脑中有丰富的语言知识库。Bloomfield说:“任何一个说英语的人,如果他有意来分析语言形式,他会肯定地告诉我们:Poor John ran away 的直接成分是 Poor John 和 ran away 这两个形式;而这两个形式又各自是一个复合形式;ran away 的直接成分是语素 ran 和复合形式 away, 后者的成分是语素 a-和 way;Poor John 的直接成分是语素 poor 和 John。”^① 好一个“任何一个说英语的人”! 在任何一个说英语的人眼里,这样分析直接成分既简单又自然,容易操作。这是教学语言学的思路。

计算机的自然语言理解跟人的理解途径不同,得有另外的分析和操作思路。自然语言理解研究就是以探索人机交际为目的的研究,这就要求面向计算机自然语言处理的基础研究中尽量把语言结构的分析形式化、规则化,便于计算机处理。计算机是一个“不会英语的人”,他只能抓住表层的线性序列,进行顺向的扫描分析和逆向的扫描分析。“上海大学学生”顺向扫描可以得到“上海大学”和“学生”两个合法的语言形式,逆向扫描得到的“上海”和“大学学生”,但是“大学学生”是一个不合法的语言形式,因此这个语段只能理解为“上海大学——学生”。“上海大学生”顺向扫描的结果“上海大”和“学生”两个语段不符合组配规则,因此只能分析为“上海——大学生”。“上海大学招生”,顺向扫描的结

^① Bloomfield《语言论》中译本,商务印书馆,1980年版,第196页。

果“上海大学”和“招生”，逆向扫描的结果“上海”和“大学招生”却都合乎法式。因此这个语段有歧义。这种分析方法不由得我们想起上个世纪三四十年代美国描写语言学家的的工作。当时他们要记录整理一大批濒临死亡的美国家印第安语，他们自己并不是“会说印第安语的人”，不得不琢磨用另一种方法来分析。Wells的《直接成分》中对“The king of England”这个语段进行分析时，反复比较了分析为“The king / of England”和分析为“The / king of England”的理据和利弊得失，做了详细而富有逻辑性的论证。^①由教学语言学培养出来的习惯了人的语言理解方式的我们在初次接触这种繁复的分析程序时往往难以理解它的用处，今天结合计算机自然语言处理的需要，我们再回过头来看 Wells 的分析就可以理解这种“形式化”分析的用处了。计算机自然语言处理的原理其实是一种仿生学的方法，形式化的语言结构分析方法为计算机自然语言处理提供了一种模拟、仿制的基础。计算机自然语言处理时运用的“顺向扫描”和“逆向扫描”法，在原理上跟认知心理学中人的两种知觉加工方式——“自下而上”和“自上而下”法毫无二致。

这本专著的作者们把研究定位于“面向信息处理的基础研究”上，力求注意到汉语信息处理的研究需要这个特点。在收集和整理语料时，作者们普遍地应用了语料库的技术，在较大规模语料的基础上进行的概率统计分析，提高了分析论证的说服力。我想提的一点建议是，进行概率统计时最好能对语料的来源，包括语料库的性质、规模、语料的语域分布、时效分布等等做明确的说明，对于分析中用例举方式进行论证的，最好能用附录的方式提供全部例证。这样，就能使研究的成果具有可检验性，提高论证的科学性。

① Wells, Immediate Constituents, 见 *Readings in Linguistics*。

这本专著是一群年轻人在他们的导师指导下研究的成果,带有明显的学术朝气。例如这本专著中运用认知心理学原理进行的语言结构的理解机制分析,提出了“组块认知规则”就是一个探索性的尝试。他们在某些分析上也许还有些不够成熟,也还有一些例外现象有待分析,他们的表达也许还应该更加流畅些,使人看起来不至于这么累。但是,青年人的大旗上写的是“探索精神”,这一点是值得称道的。他们在各种结构的类型分析、歧义化解的分析中思路活跃,涉及的理论方法面广路宽,分析的风格求精求细,这是不是体现了一种新的时代精神和积极意义上的“海派”风格呢?当然,这项研究是由他们的导师齐沪扬教授主持的,这本专著也是由导师齐沪扬教授主编、改定的,首先体现了导师、主编的风格特点,同时我们也可以明显地感觉到他们的研究受到了上海师大语法研究语法学者群,特别是为他们授课的张谊生教授、陈昌来教授等老师们在理论、方法、风格上的影响。当代学术是讲究方法、作风和风格的传承的,当代学术又讲究转益多师、择善而从。这批年轻学子们从以他们的师祖胡附文炼、林裕文为代表的华东学者群身上学到了在方法和方法来的研究上孜孜追求,锐意创新的精神,从京津学者群身上学到了融会中外语言学理论,结合汉语特点,精深分析,引领主流的作风,从华中学者群身上学到了在分析和描写的精到细致、鲜活灵巧的风格。江山代有人才出,我们的汉语语言学研究大有前途。

目 录

引言	1
一 “N+V”短语研究	4
二 “V+N”短语研究	9
三 “V+N”和“N+V”语符串的自然语言处理	13
第一章 偏正式[N+V]短语研究	19
第一节 偏正式[N+V]短语的功能意义及音组模式	19
一 偏正式[N+V]短语的功能及意义	19
二 偏正式[N+V]短语内部的语义关系	25
三 偏正式[N+V]短语的音组模式	31
第二节 偏正式[N+V]短语中的V和N	35
一 双音节动词的配价考察	35
二 非典型位置上动词的功能特点和语义特点	42
三 N的分类考察	44
四 名词的语义特征对短语的影响	50
第三节 偏正式[N+V]短语的理解与分化	53
一 句子理解的心理加工	53
二 [N+V]短语的心理加工	55
三 句型判定与歧义分化	67
第二章 [V+N]定中短语研究	71
第一节 现代汉语中的[V+N]定中式短语	71
一 [V+N]定中式短语的功能及意义	71
二 [V+N]定中式短语内部的语义关系	76

三	[V+N]定中式结构的音组模式	84
四	[V+N]定中式短语的扩展形式	87
第二节	[V+N]定中式短语中的V与N的考察	89
一	[V+N]定中式短语中V的整体特性	89
二	双音节动词的配价考察	94
三	[V+N]定中式短语中动词的语义特征	100
四	对[V+N]定中式短语中名词的考察	101
五	[V+N]歧义短语中动词和名词的考察	106
第三节	对[V+N]定中式短语的理解与分化	110
一	[V+N]定中式短语的组块理解	110
二	[V+N]歧义短语的分化	112
三	[V+N]定中式短语的语用理解	113
第三章	[V的N]偏正短语研究	118
第一节	[V的N]偏正短语的构成类型	119
一	[V的N]偏正短语的两种分类	119
第二节	V与N搭配上的语义限制	125
一	不能进入[V的N]偏正短语的名词	125
二	与N有关的语义限制	125
三	不能进入[V的N]的动词	127
四	能与N搭配的V的语义特征	128
第三节	与[V的N]偏正短语相关的组合	135
一	[V的N]与“VN”	135
二	[V的N]与“N的V”	144
三	[V的N]与“VP的N”	149
四	[V的N]与“V的”	152
第四节	[V的N]偏正短语的句法功能与语用功能	158
一	[V的N]偏正短语的句法功能	158

二 [V 的 N]偏正短语的语用功能	160
第四章 [N₁(的)N₂]短语研究	165
第一节 [N ₁ (的)N ₂]的句法结构类型与语义关系类型的 描写与分析	166
一 [N ₁ (的)N ₂]的句法结构类型	166
二 [N ₁ (的)N ₂]的语义关系类型	168
第二节 [N ₁ (的)N ₂]结构句法类型的理解	175
一 句法类型的理解	175
二 句法结构歧义	186
第三节 [N ₁ (的)N ₂]结构语义关系的理解	194
一 基于句法结构理解的语义关系理解	194
二 语义关系的理解	196
三 语义关系的歧义	198
第四节 对语符串中非语法形式的“N ₁ (的)N ₂ ”的 识别与处理	207
一 非语法形式的“N ₁ (的)N ₂ ”	207
二 非语法形式的“N ₁ (的)N ₂ ”现象产生的原因	207
三 对这种非语法形式的识别与理解	209
第五章 [N 的 V]短语研究	213
第一节 [N 的 V]短语内部构成成分	213
一 [N 的 V]结构中 V 和 N 的分类考察	213
二 [N 的 V]短语的配价考察	228
第二节 [N 的 V]短语的结构类型及功能性质	233
一 [N 的 V]的结构类型	233
二 [N 的 V]的整体功能和性质	238
三 动词原形式作主宾语与[N 的 V]短语作	

主宾语的考察	240
四 [N 的 V] 的语用功能	243
第三节 与[N 的 V] 短语相关的问题	247
一 “N ₁ 的 N ₂ ”与[N 的 V]	247
二 [N 的 V] 与“V ₁ 的 V ₂ ”“N 的 A”“V 的 A”	252
三 现代汉语中的[N 的 V]“N 之 V”短语与古汉语的 “N 之 V”短语	258
四 [N 的 V] 短语与数量短语修饰语	261
五 “N 的 V”的语法组合和非语法组合	265
六 与[N 的 V] 短语有关的歧义问题	268
第六章 [(V + N₁) + N₂] 短语研究	277
第一节 [(V + N ₁) + N ₂] 格式的结构功能	279
一 [(V + N ₁) + N ₂] 的结构描写与分析	279
二 [(V + N ₁) + N ₂] 的句法功能	286
三 [(V + N ₁) + N ₂] 格式的同形异构辨析	292
第二节 [(V + N ₁) + N ₂] 格式的语义分析	296
一 处所宾语的[(V + N ₁) + N ₂]	297
二 对象宾语的[(V + N ₁) + N ₂]	306
三 其他宾语的[(V + N ₁) + N ₂]	314
第三节 [(V + N ₁) + N ₂] 格式的限制条件	317
一 [(V + N ₁) + N ₂] 格式的语义因素	317
二 [(V + N ₁) + N ₂] 格式的句法制约	320
三 [(V + N ₁) + N ₂] 格式的语用要求	324
参考文献	328
索 引	343
后 记	350